



**CAÑA DE LOMO RESERVA BATALLÉ
CURED LOIN RESERVA BATALLÉ
LOMO SÉCHÉ RESERVA BATALLÉ**

Cod:9900101

Data: 24/04/2018

HACCP-FT-99

Rev: 2



DESCRIPCION DEL PRODUCTO / PRODUCT DESCRIPTION/ DESCRIPTION DU PRODUIT

1.Ingredientes/Ingredients/ Ingrédients/ Ingrediënten:

-Lomo de Cerdo, Sal ,Pimentón, Dextrosa, Especies Vegetales, Antioxidante (E-301), Conservadores (E-250, y E-252) y Corrector de la acidez (E-331)

-Pork Loin, Salt, Paprika Dextrose, Vegetable Species, Antioxidant (E-301), Preservatives (E-250 and E-252) and Acid Corrector (E-331)

-Duroc Porc Lomo, Sel, Paprika, Dextrose, Espèces Végétales, Antioxydant (E-301), Conservateurs (E-250 et E-252) et Correcteur d'Acidité (E-331)

-Duroc Lomo, Zeezout, Paprika, Dextrose, Antioxidant (E-301) , Bewaarmiddelen (E-250 en E-252) en Zuurteregelaar (E-331)

2.Peso por pieza/ Weight per piece/ Poids par pièce/ Gewicht per stuk :

0.650Kg- 1kg (Aprox)

3.Vida útil/ Shelf life/ Durée de conservation/ Houdbaarheid:

1 año / 1 year / 1 an / 1 jaar

4.Condiciones de Conservación y transporte/ Conditions of Conservation and transportation/ Conditions de Conservation et de transport/ Bewaar en vervoerwaarden :

-En un lugar limpio, seco y fresco / In a clean, dry and cool place / Dans un endroit propre, sec et frais/ In een schone, droge en koele plaats.



**CAÑA DE LOMO RESERVA BATALLÉ
CURED LOIN RESERVA BATALLÉ
LOMO SÉCHÉ RESERVA BATALLÉ**

Cod:9900101

Data: 24/04/2018

HACCP-FT-99

Rev: 2

El Lomo Curado de Reserva Batallé, proviene de animales de raza pura Duroc, con genética Batallé. De cerdos nacidos, criados y sacrificados en España.
The Cured Loin from Reserva Batallé, comes from pure Duroc breed pigs, from Batallé genetics. Our pigs are born, raised and slaughtered in Spain.
Le Lomo séché de Reserva Batallé, provient de porcs purs race Duroc, de génétique Batallé. Lesquels sont nés, élevés et abattus en Espagne.
Gedroogde Lomo Reserva Batallé, wordt gemaakt van raszuivere Durocvarkens met de genetica van Batallé. De varkens zijn geboren, gekweekt en geslacht in Spanje

ETIQUETADO/ LABELING/MARQUAGE

En la etiqueta se indica: Número de identificación de la empresa, Nombre del producto, Ingredientes, Lote, Leyenda de “Consumir preferentemente antes de”, Número de identificación, Valor nutricional y Conservar en un lugar limpio, seco y fresco.

On the labelling we indicate: Company identification number, Product name, Ingredients, Batch number, “Best Before” legend, Identification number, Nutritional Values and Keep in a Clean, Dry and Cool place.

Sur l'étiquette nous indiquons : Numéro d'identification de l'entreprise, Nom du produit, Ingrédients, Lot, “ À consommer de préférence avant ”, Numéro d'identification, Valeurs nutritionnelles et Dans un endroit propre, sec et frais

Op het etiket wordt vermeld : identificatienummer bedrijf, naam van het product, ingredienten, lotnummer, tenminste houdbaar tot, identificatienummer, voedingswaarden en te bewaren in een schone, droge en koele plaats.

Datos microbiológicos.Reg CE 2073/2005. Reg CE 1441/01.Criterios orientativos de higiene

Microbiological data.Reg CE 2073/2005. Reg CE 1441 /01.Adjustment criteria of hygiene

Données microbiologiques Reg CE 2073/2005. Reg CE 1441/01.Critères microbiologiques d'hygiène

Microbiologische gegevens Reg CE 2073/2005 Reg CE 1441/0.Microbiologische hygienegegevens

Parámetros microbiológicos / Microbiological settings / Paramètres microbiologiques / Microbiologische parameters	Límites máximos / Maximum Limits / Limites maximales Maximale limieten
Enterobacterias / Enterobacteriaceae/ entérobactéries / g	10 ufc/g
E.Coli / E.Coli / E.Coli /g	10 ufc/g
Clostridium Perfringens / 25g	10 ufc/g
Listeria Monocytogenes/25g	Ausencia/ 25g
St . Aureus/ g	10 ufg/g
Salmonella/ 25g	Ausencia/ 25g



**CAÑA DE LOMO RESERVA BATALLÉ
CURED LOIN RESERVA BATALLÉ
LOMO SÉCHÉ RESERVA BATALLÉ**

Cod:9900101

Data: 24/04/2018

HACCP-FT-99

Rev: 2

Datos Físico-Químicos / Physical and Chemical Data / Données physico-chimiques / Fysich-chemische gegevens
Reg UE 1129/2011

Parámetros / Settings / Paramètres / Parameters	Limites máximos / Maximum Limits / Limites maximales / Parameters
Nitratos / Nitrates / Nitrates	250ppm
Nitritos / Nitrites / Nitrites	100ppm

Declaración de alérgenos / Allergens information / Déclaration des Allergènes / Allergenendeclaratie

Puede contener trazas y/o derivado de la leche* – Sin Gluten

*Este producto no contiene Lactosa como ingrediente, pero sí que lo etiquetamos como con trazas, ya que otros productos del elaborador contienen lactosa en su composición.

It might contain milk traces and /or milk derivatives* – Gluten Free

*This product does not contain Lactose as an ingredient, but we do label it with traces, as other products of the manufacture plant, contain lactose in its composition.

Il Peut contenir des traces et/ou dérivés de lait* – Sans Gluten

Ce produit ne contient pas de lactose comme ingrédient, mais nous l'étiquetons avec des traces, puisque d'autres produits du producteur contiennent du lactose dans sa composition.

Het kan melksporen en/of melkderivaten* - Glutenvrij

Dit product bevat geen lactose als ingrediënt, maar we etiketteren het wel met sporen, omdat andere producten van de fabriek lactose in de samenstelling bevatten.

Declaración OMG/ GMO statement / Déclaration OMG/ GMO Declaratie

Los cerdos de los cuales proceden nuestros productos, no son alimentados con piensos cuyos componentes han sido producidos a partir de organismos modificados genéticamente

Our pigs, are not fed with feed with components that are produced from GMO.

Nos porcs ne sont pas nourris avec des aliments dont les composants sont fabriqués à partir d'OGM

Onze varkens zijn niet gevoederd met voeders waarvan de componenten gemaakt worden op basis van GMO's



**CAÑA DE LOMO RESERVA BATALLÉ
CURED LOIN RESERVA BATALLÉ
LOMO SÉCHÉ RESERVA BATALLÉ**

Cod:9900101

Data: 24/04/2018

HACCP-FT-99

Rev: 2

Valores Nutricionales/ Nutritional Values / Valeurs nutritionnelles /Voedingswaarde	
Por 100 g/ Per 100g/ Pour 100g/ Per 100gr	
Valor Energético / Energetic Value/ Valeur Énergétique/ Energiewaarde	1019.75KJ/ 243.39Kcal
Grasas / Fats / Matières Grasses/ Vetten	11.63g
De las cuales: / Of Which/ Dont/ Waarvan:	
Saturadas/ Saturated/ Acides Gras Saturés/ Verzadigde vetzuren	4.76g
Hidratos de Carbono / Carbohydrates/ Glucides Totaux/ Koolhydraten	0.67g
De las cuales: / Of Which/ Dont/ Waarvan	
Azúcares / Sugar / Sucres/ Suikers	0.67g
Proteínas / Proteins / Protéines/ Eiwitten	34.01g
Sal / Salt / Sel/ Zout	3.72g

-Para su consumo, no requiere tratamiento térmico.

-For it's consummation, it don't require heat treatment.

-Pour le consommer, ce n'est pas nécessaire un traitement chaud.

- Voor consumptie is geen thermische behandeling vereist.

-Consumo moderado por su contenido en sal por parte de los hipertensos.

-Moderate consumption due of it's salt content by hypertensive patients.

-Une Consommation modérée due à sa teneur en sel par les patients hypertendus.

- Een matige consumptie wegens het zoutaandeel voor patienten met hoge bloeddruk.